



OKRESNÁ PROKURATÚRA NITRA
Damborského 1, 949 99 Nitra 1

Číslo: 1 Pv 412/16/4403-25
EEČ: 2-32-168-2017

Nitra 16.11.2017

U Z N E S E N I E

Trestná vec: obv. **XXXXX a spol.**

Trestný čin: zločin: podvod podľa § 221 odsek 1, odsek 3 písmeno a Trestného zákona

Rozhodol: prokurátorka Okresnej prokuratúry Nitra

Podľa § 215 odsek 1 písmeno b Trestného poriadku **zastavujem** trestné stíhanie obvineného:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX

miesto narodenia: XXXXX

trvalé bydlisko: XXXXX, XXXXX 19/12 XXXXX, Slovensko

väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- zločin: podvod podľa § 221 odsek 1, odsek 3 písmeno a Trestného zákona

štádium: dokonaný trestný čin

forma trestnej súčinnosti: spolupáchateľ podľa § 20 Trestného zákona

na tom skutkovom základe, že:

ako predávajúci uzavreli a podpísali dňa 09.05.2006 v Nitre kúpnu zmluvu s XXXXX a jeho manželkou XXXXX ako kupujúcimi, predmetom ktorej bol prevod vlastníckeho práva k nehnuteľnosti byt č. 40 na 4. podlaží, vchod číslo 12, v bytovom dome so súpisným číslom 19, nachádzajúcom sa na parcele číslo XXXXX a XXXXX, katastrálne územie XXXXX, zapísaný na liste vlastníctva č. XXXXX vedenom Okresným úradom XXXXX, katastrálny odbor spolu so všetkými záväzkami viaznucimi na predmetnom byte, na základe ktorej dňa 09.05.2006 bola kupujúcimi v hotovosti vyplatená kúpna cena vo výške 650.000,- Sk (v prepočte 21.576,05 Eur) a následne okrem uvedenej kúpnej ceny kupujúci v hotovosti vyplatili ďalšie požadované finančné prostriedky v súvislosti s kúpou predmetného bytu dňa 08.08.2006 vo výške 25.000,- Sk (v prepočte 829,85 Eur), dňa 04.09.2006 vo výške 25.000,- Sk (v prepočte 829,85 Eur), dňa 02.10.2006 vo výške 21.000,- Sk (v prepočte 697,07 Eur), dňa 26.02.2007 vo výške 35.000,- Sk (v prepočte 1.161,79 Eur), dňa 14.04.2008 vo výške 29.000,- Sk (v prepočte 962,62 Eur), dňa 12.10.2009 vo výške 350,- Eur a dňa 10.09.2010 vo výške 600,- Eur, pričom vyššie uvedený

prevod vlastníckeho práva k predmetnej nehnuteľnosti nebol vykonaný, finančné prostriedky neboli kupujúcim vrátené a uvedený byt bol XXXXX a XXXXX predaný na základe kúpnej zmluvy zo dňa 12.09.2007 ďalšiemu kupujúcemu XXXXX, ktorého vlastnícke právo k uvedenému bytu bolo na základe uvedenej kúpnej zmluvy zapísané v príslušnom katastri nehnuteľností dňa 21.09.2007, čím XXXXX a XXXXX pod zámienkou prevodu vlastníckeho práva k uvedenému bytu vylákali finančné prostriedky od poškodených XXXXX a jeho manželky XXXXX, obaja trvale bytom XXXXX, XXXXX, tým seba obohatili a im spôsobili škodu vo výške 27.007,23 Eur,

lebo tento skutok nie je trestným činom a nie je dôvod na postúpenie veci.

Podľa § 215 odsek 1 písmeno b Trestného poriadku **zastavujem** trestné stíhanie obvinenej:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX

miesto narodenia: XXXXX

rodné priezvisko: XXXXX

trvalé bydlisko: XXXXX, XXXXX 19/12 XXXXX, Slovensko

väzba: nie

ktorá je trestne stíhaná pre trestný čin:

- zločin: podvod podľa § 221 odsek 1, odsek 3 písmeno a Trestného zákona

štádium: dokonaný trestný čin

forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

na tom skutkovom základe, že:

ako predávajúci uzavreli a podpísali dňa 09.05.2006 v Nitre kúpnu zmluvu s XXXXX a jeho manželkou XXXXX ako kupujúcimi, predmetom ktorej bol prevod vlastníckeho práva k nehnuteľnosti byt č. 40 na 4. podlaží, vchod číslo 12, v bytovom dome so súpisným číslom 19, nachádzajúcom sa na parcele číslo XXXXX a XXXXX v Nitre, katastrálne územie XXXXX, zapísaný na liste vlastníctva č. XXXXX vedenom Okresným úradom XXXXX, katastrálny odbor spolu so všetkými záväzkami viaznucimi na predmetnom byte, na základe ktorej dňa 09.05.2006 bola kupujúcimi v hotovosti vyplatená kúpna cena vo výške 650.000,- Sk (v prepočte 21.576,05 Eur) a následne okrem uvedenej kúpnej ceny kupujúci v hotovosti vyplatili ďalšie požadované finančné prostriedky v súvislosti s kúpou predmetného bytu dňa 08.08.2006 vo výške 25.000,- Sk (v prepočte 829,85 Eur), dňa 04.09.2006 vo výške 25.000,- Sk (v prepočte 829,85 Eur), dňa 02.10.2006 vo výške 21.000,- Sk (v prepočte 697,07 Eur), dňa 26.02.2007 vo výške 35.000,- Sk (v prepočte 1.161,79 Eur), dňa 14.04.2008 vo výške 29.000,- Sk (v prepočte 962,62 Eur), dňa 12.10.2009 vo výške 350,- Eur a dňa 10.09.2010 vo výške 600,- Eur, pričom vyššie uvedený prevod vlastníckeho práva k predmetnej nehnuteľnosti nebol vykonaný, finančné prostriedky neboli kupujúcim vrátené a uvedený byt bol XXXXX a XXXXX predaný na základe kúpnej zmluvy zo dňa 12.09.2007 ďalšiemu kupujúcemu XXXXX, ktorého vlastnícke právo k uvedenému bytu bolo na základe uvedenej kúpnej zmluvy zapísané v príslušnom katastri nehnuteľností dňa 21.09.2007, čím XXXXX a XXXXX pod zámienkou prevodu vlastníckeho práva k uvedenému bytu vylákali finančné prostriedky od poškodených XXXXX a jeho manželky XXXXX, obaja trvale bytom XXXXX, XXXXX, tým seba obohatili a im spôsobili škodu vo výške 27.007,23 Eur,

lebo tento skutok nie je trestným činom a nie je dôvod na postúpenie veci.

Odôvodnenie:

Vyšetrovateľ Okresného riaditeľstva PZ v Nitre, odboru kriminálnej polície, uznesením sp. zn. ORP-745/4-VYS-NR-2016 zo dňa 09.06.2016 podľa § 199 odsek 1 Trestného poriadku začal trestné stíhanie a uznesením sp. zn. KRP-107/2-VYS-NR-2016 zo dňa 08.03.2017 podľa § 206 odsek 1 Trestného poriadku vzniesol obvinenie XXXXX a XXXXX za zločin podvodu podľa § 221 odsek 1, odsek 3 písmeno a) Trestného zákona spáchaný spolupáchatelstvom podľa § 20 Trestného zákona na skutkovom základe uvedenom vo výrokovvej časti tohto uznesenia.

V rámci vykonaného vyšetrovania v prípravnom konaní boli k veci vypočúť obvinení XXXXX a XXXXX, poškodení XXXXX a XXXXX, svedkovia XXXXX, XXXXX, XXXXX a XXXXX, tiež boli zabezpečené príslušné na vec sa vzťahujúce správy aj listinné dôkazy.

Obvinený XXXXX vo svojej výpovedi uviedol, že skutok sa nezakladá na pravde a trvá na tom, že všetko je to klamstvo. Uviedol, že kúpna zmluva zo dňa 09.05.2006 bola zábezpeka za byt na XXXXX ktorého predaj sprostredkoval pre XXXXX, kúpna cena vo výške 650 000,- Sk (21.576,05 eur) nikdy nebola vyplatená, poškodeným mu okolo roku 2005 nebola poskytnutá finančná pôžička a jednotlivé finančné prostriedky podpísané jeho osobou prevzal, ale súviselo to so splátkami za byt, ktorý odpredal poškodenému ako sprostredkovateľ na XXXXX. K prevodu vlastníckeho práva v zmysle kúpnej zmluvy zo dňa 09.05.2006 nikdy nedošlo, lebo to bola zábezpeka. Keby to tak nebolo, mohli si poškodení podať na kataster a kedykoľvek zavkladovať za celú dobu, čo spolu s manželkou predal byt cca o rok aj pol po uzatvorení kúpnej zmluvy so XXXXX

Obvinená XXXXX vo svojom výsluchu uviedla, že spoločný byt s jej bývalým manželom XXXXX na XXXXX v Nitre predali len jednému kupujúcemu pánovi XXXXX. Tento byt slúžil len ako záloha za byt na Kmeťovej ulici v Nitre a to z toho dôvodu, že jej bývalý manžel riešil predaj bytu na Kmeťovej . Pán XXXXX predal byt na Kmeťovej pánovi XXXXX aj pánovi XXXXX a nakoľko sa XXXXX bál, že príde o byt na Kmeťovej, tak mu ako takú zálohu spísali kúpnu zmluvu na byt na Považskej. V živote ona, ani jej bývalý manžel nezobrali žiadne peniaze od pána XXXXX, ktoré by sa týkali bytu na Považskej.

Poškodený XXXXX vo svojej výpovedi uviedol, že čo sa týka bytu na Považskej a kúpnopredajnej zmluvy prišiel za ním XXXXX s tým, že by potreboval požičať nejaké peniaze, že by mu poprípade mohol predáť aj byt. Najprv mu požičal sumu 200.000,- Sk s tým, že mu peniaze vráti. Potom prišiel po nejakom čase s tým, že má finančné problémy, že je ochotný s ním spraviť kúpnopredajnú zmluvu na jeho byt a to z toho dôvodu, že mal kopy záložných práv, ktoré potreboval zlikvidovať z listu vlastníctva a potom sa dohodnú, čo bude ďalej. Potom po nejakom čase priniesol svoju manželku XXXXX s tým, že aj ona súhlasí, že podpíšu zmluvu, keď si to dá všetko do poriadku prepíše byt na neho a jeho manželku. Zmluvu dal pripraviť XXXXX, aj mu ju priniesol. Povedal mu, že ešte potrebuje 450.000,- Sk, na čo mu on povedal, že mu tie peniaze vyplatí a pripočítajú tam ešte tých 200.000,- Sk, ktoré mu dal predtým. Veľmi sa mu to nepáčilo, ale presviedčal ho o tom, že všetko bude v poriadku, že sa nič nestane, vyplatí

mu sumu na čom sa dohodli alebo mu zostane byt. Tak to bolo zakotvené aj v zmluve. Bola pri tom aj jeho manželka XXXXX. Zmluvu podpísali u notára, keď mu ju obidvaja priniesli podpísanu, vyplatil im 450.000,- Sk v hotovosti. Potom čakal, boli občas v kontakte, občas sa ukázal, občas zatelefonoval, že všetko rieši a všetko dá do poriadku. On mu dôveroval, tak na neho netlačil, aj keď už bolo po termíne. Po nejakom čase išiel zistiť na kataster, že čo sa deje s tým bytom na Považskej. Tam zistil, že on byt predal ďalšej osobe. XXXXX prišiel za ním, stále ho ubezpečoval, že všetko dá do poriadku, že peniaze mu vráti.

Poškodená XXXXX vo svojej výpovedi uviedla, že manžel jej priniesol domov kúpnu zmluvu na byt na Považskej ulici v Nitre, vysvetlil jej, že v prípade, že si XXXXX a XXXXX nesplnia záväzok vrátenia peňazí, ktoré im vyplatil jej manžel resp. ako pôžičku, keďže pracuje v záložni, tak nadobudnú do vlastníctva predmetný byt. Čo sa týka vyplatených finančných prostriedkov v súvislosti s touto kúpnu zmluvou nemá žiadne informácie, lebo toto riešil jej manžel.

XXXXX vo svojej výpovedi uviedol, že v roku 2007 sa dostal k ponuke predaja bytu v Nitre na XXXXX, kde predávajúcim bol pán XXXXX s manželkou. Ohľadne bytu rokoval iba s pánom XXXXX bol na obhliadke bytu a pán XXXXX mu doniesol aj dokumentáciu. Kúpna zmluva bola medzi nimi uzavretá v roku 2007, ako sa vyplatila z jeho strany kúpna cena, tak ako je v zmluve uvedené, bol riadne podaný návrh na vklad a následne mu prišiel list vlastníctva.

XXXXX vo svojej výpovedi uviedol, že nie je zaangažovaný do tohto prípadu s bytom na Považskej XXXXX v XXXXX a XXXXX pozná, v minulosti s nimi riešil podobnú vec, bol podvedený, chcel kúpiť byt, ale XXXXX ten byt predal dvakrát, on z toho nemal nič, viedlo sa aj súdne konanie, nevie, či nejako skončilo.

Podľa § 8 Trestného zákona *„trestný čin je protiprávny čin, ktorého znaky sú uvedené v tomto zákone, ak tento zákon neustanovuje inak.“*

Podľa § 17 Trestného zákona *„pre trestnosť činu spáchaného fyzickou osobou treba úmyselné zavinenie, ak tento zákon výslovne neustanovuje, že stačí zavinenie z nedbanlivosti“.*

Na riadne a náležité vyvodzovanie trestnej zodpovednosti voči konkrétnej osobe sa v rámci trestného stíhania vyžaduje, aby boli na strane tejto osoby, ako subjektu trestného konania, naplnené všetky zákonné obligatórne znaky stanovené Trestným zákonom a to jednak znaky uvedené vo všeobecnej časti Trestného zákona a súčasne aj znaky obsiahnuté v osobitnej časti Trestného zákona viažuce sa k určitej konkrétnej skutkovej podstate trestného činu, ktorá je nimi tvorená.

Trestný čin je kategóriou trestného práva hmotného vyjadrenou súhrnom zákonných znakov, ktoré ustanovujú a vyjadrujú, ktoré konanie je trestným činom. Trestný zákon ustanovuje, že trestným činom je zavinené konanie trestne zodpovednej osoby, ktorého znaky sú obsiahnuté v osobitnej časti v konkrétnej skutkovej podstate. Zákonnými znakmi skutkovej podstaty sú štyri skupiny znakov určujúce subjekt, subjektívnu stránku, objekt a objektívnu stránku. Všetky zákonné znaky sú obsiahnuté v

jednotlivých základných skutkových podstatách a niektoré z nich sú aj všeobecne upravené vo všeobecnej časti. Všetky zákonné znaky trestného činu musia byť naplnené súčasne, inak nejde o trestný čin, aj keby išlo o protiprávne konanie.

Zo zabezpečených relevantných dôkazov vyplynulo, že obvinení XXXXX a XXXXX (ďalej len oébvinení) boli bezpodielovými spoluvlastníkmi nehnuteľnosti (v spoluvlastníckom podiele 1/1) zapísanej na liste vlastníctva č. XXXXX v okrese XXXXX, obci XXXXX, katastrálnom území XXXXX, pričom uvedená nehnuteľnosť bola predmetom predaja poškodeným XXXXX a XXXXX (ďalej len poškodení). Kúpna zmluva bola uzatvorená dňa 09.05.2006, pričom podpisy obvinených boli osvedčené notárom až dňa 31.07.2006 s tým, že poškodený XXXXX vyplatil obvineným kúpnu cenu tak, že najskôr vyplatil obvinenému XXXXX sumu 200.000,-Sk a neskôr, pri podpise kúpnej zmluvy sumu 450.000,- Sk s tým, že celková suma vo výške 650.000,-Sk predstavuje kúpnu cenu predmetnej nehnuteľnosti v zmysle zmluvy. V skutočnosti išlo o pôžičku vo výške 650.000,- Sk, ktorú poskytol poškodený obvineným a obvinení mu dali ako záloh, že mu peniaze vrátia, predmetnú nehnuteľnosť. Výpovede obvinených, že predmetná nehnuteľnosť (byť na Považskej ulici v Nitre) slúžil len ako záloha za byt na Kmeťovej ulici v Nitre neboli žiadnym spôsobom preukázané, naopak vykonaným dokazovaním bolo zistené, že kúpna zmluva ohľadne bytu na XXXXX bola uzavretá dňa 14.10.2004 a prevod vlastnícka práva bol zavkladovaný dňa 22.10.2004, teda takmer o jeden a pol roka skôr, ako došlo k uzavretiu zmluvy medzi obvinenými a poškodenými a navyše kupujúcimi boli manželia XXXXX a nie poškodení.

Zločinu podvodu podľa § 221 ods. 1, ods. 3 písm. a) Tr. zák. sa dopustí ten kto na škodu cudzieho majetku seba alebo iného obohatí tým, že uvedie niekoho do omylu alebo využije niečí omyl a spôsobí tak na cudzom majetku značnú škodu. Predmetná skutková podstata teda vyžaduje, aby bolo úmyselným zavinením páchatel'a pokryté nielen to, že „iného uvádza do omylu alebo využíva iného omyl“, ale úmyselným zavinením páchatel'a musí byť pokryté aj to, že takýmto konaním chce „spôsobiť na cudzom majetku škodu“ a zároveň chce „seba alebo iného obohatiť“. Úmyselné zavinenie páchatel'a sa musí vzťahovať k všetkým týmto znakom skutkovej podstaty trestného činu podvodu a prípadne, že sa úmysel vzťahuje len k niektorým z nich (napríklad uvádzanie iného do omylu), kým k iným je dané zavinenie len z nedbanlivosti (napríklad prípadné spôsobenie škody a prípadné obohatenie páchatel'a alebo niekoho iného), nemôže ísť o spáchanie trestného činu podvodu.

Podstatným pre právnu kvalifikáciu trestného činu podvodu pri posudzovaní subjektívnej stránky konania páchatel'a je zistenie, či vzhľadom na všetky okolnosti prípadu možno dospieť k záveru, že páchatel' už v čase pred požičaním finančných prostriedkov konal s vedomím, že požičané finančné prostriedky nevráti.

V danom prípade nie je možné prijať záver, že obvinení chceli poškodeným spôsobiť škodu vo výške kúpnej ceny resp. pôžičky vo výške 650.000,-Sk a zároveň chceli seba neoprávnene obohatiť o túto sumu a to najmä z dôvodu, že obvinení dali ako záloh za poskytnutú pôžičku svoj byt, ktorý v tom čase bol v ich bezpodielovom spoluvlastníctve manželov a trhová hodnota bytu bola podstatne vyššia ako im poskytnutá pôžička zo strany poškodeného (v roku 2007 predali obvinení byt za 1.650 000,- Sk). Pokiaľ obvinení nevrátili poskytnuté finančné prostriedky poškodeným v zmysle zmluvy, týmto nič nebránilo v tom, aby si podali návrh na vklad vlastníckeho práva na

príslušný kataster. Poškodení nielen že si nepodali návrh na vklad vlastníckeho práva, ale poškodený XXXXX navyše nelogicky požičiaval obvinenému jednotlivé finančné čiastky, aj keď mu bol dlžný podľa jeho tvrdenia sumu 650.000,-Sk a taktiež po tom, čo vedel, že obvinení predali predmetný byt XXXXX, z výsluchu ktorého vyplynulo, že s obžalovaným rokoval o kúpe bytu až niekedy v roku 2007. Vzhľadom na uvedené, nič nenasvedčuje tomu, že by obvinení mali v úmysle spôsobiť poškodeným škodu, t.j. nedať im adekvátnu protihodnotu za poskytnuté finančné prostriedky, vzhľadom na hodnotu predmetnej nehnuteľnosti (bytu), respektíve predať nehnuteľnosť viackrát a využiť to, že poškodení nie sú „zavkladovaní“ vlastníci.

Za situácie, keď poškodený sám svojou zjavnou neopatrnosťou, ktorej sa mohol ľahko vyvarovať, pristúpil k neistej finančnej dispozícii a vynaložil finančné prostriedky, potom sa s dôsledkami tejto neistoty musí vysporiadať taktiež sám a to za použitia prostriedkov súkromného práva. Z hľadiska princípov, na ktorých je založený demokratický štát je neprijateľné, aby trestným postihom jedného účastníka súkromnoprávneho vzťahu bola nahradzovaná nevyhnutná miera opatrnosti druhého účastníka pri ochrane vlastných práv a majetkových záujmov. Trestným postihom nie je možné nahrádzať inštitúty iných právnych odvetví, ktoré sú určené na ochranu majetkových práv a záujmov. (Uznesenie Najvyššieho súdu ČR sp.zn. 11 Tdo 1121/2012, zo dňa 14.3.2013).

V nadväznosti na uvedené za stavu, keď poškodený nedodrží potrebnú mieru opatrnosti, ktorej vynaloženie je v jeho silách a možnostiach, niet dôvodu, aby štát vstupoval do príslušného súkromno-právneho vzťahu a prostriedkami trestného práva chránil majetkové záujmy poškodeného, ktorý o ne v čase majetkovej dispozície sám nedbal alebo nedbal dostatočne. Z konania poškodených, ktorí podali trestné oznámenie po desiatich rokoch, je zrejmé, že títo už od počiatku rezignovali na akúkoľvek ochranu a obozretnosť pri nakladaní so svojím majetkom a nedodržanie obvyklej miery opatrnosti na strane poškodených je tak zásadné, že vylučuje naplnenie znakov skutkovej podstaty trestného činu podvodu.

Podľa § 215 odsek 1 písmeno b) Trestného poriadku „*prokurátor zastaví trestné stíhanie, ak nie je tento skutok trestným činom a nie je dôvod na postúpenie vecí*“.

Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti bolo potrebné rozhodnúť tak, ako je to uvedené vo výrokovvej časti tohto uznesenia.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať orgánu, ktorý rozhodnutie vydal, do troch dní od oznámenia uznesenia. Sťažnosť má odkladný účinok. (§ 185 a nasl. Tr. por.)

JUDr. Renáta Berešová
prokurátorka